

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 97 (1984)

Artikel: Societad Retoromontscha : quen per igl onn 1983
Autor: Seger-Arquisch, G. / Capaul, Robert / Stupan, Chasper
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-234912>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Societad Retoromontscha

QUEN PER IGL ONN 1983

CUOSTS		1982	1983
03.500	Persunal	347 791.20	362 525.65
03.505	Cumissiuun filologica	300.—	757.—
03.510	Administraziun	2 800.—	2 800.—
03.525	Suppl. fam. ed affons	9 180.—	9 163.—
03.530	SVS/SI/CD/CCF	32 199.20	26 539.60
03.535	Segirada accidents	2 809.—	2 621.30
03.537	Segirada pensiun e spargn	22 433.65	21 170.70
03.538	Segirada da fiug	1 505.10	1 612.60
03.540	Spesas da viadi, sesidas	4 072.80	2 684.20
03.600	Stampa fascichels	74 134.95	73 346.50
03.610	Ligiar cudischs	4 887.50	5 205.50
03.612	Material da biro, portos	2 725.05	1 665.95
03.615	Documentaziun, fotocop.	1 637.95	1 238.10
03.620	Telefon	1 998.20	2 025.40
03.625	Taxas schec postal	90.90	69.45
03.627	Inserats	380.10	381.—
03.630	Tscheins passivs	1.20	—.—
03.635	Reparaturas, installaziuns	49.—	—.—
03.640	Cumpra cudischs, bibliot.	4 683.50	7 160.85
03.641	Cudischs antiquars	—.—	11 400.—
03.645	Mobilias da biro, maschinas	6 071.10	433.—
03.650	Tscheins per locals	9 695.—	10 549.—
03.655	Glisch, scaldam., schubergiar	3 033.70	3 037.—
03.659	Educata	—.—	535.90
03.660	Diversa	1 104.05	1 076.40
		533 583.15	547 998.10

	1982	1983	
Transport	533 583.15	547 998.10	
ENTRADAS			
04.100 Fondo naziunal per pagas		412 739.25	401 881.50
04.110 Subsidi Cantun GR		40 000. —	40 000. —
04.120 Fondo Naziunal per fascichels		24 000. —	40 000. —
04.150 LR per administraziun		2 500. —	2 500. —
04.200 Vendita fascichels		27 809. —	61 168.45
04.245 Restit. suppl. affons		4 500. —	5 274. —
04.250 Diversas entradas		287.10	720. —
04.300 Tscheins activs		574.55	643.50
ANNALAS			
05.500 Stampa, corr., spediziun	23 132. —	23 691. —	
05.505 Redacziun	1 600. —	1 600. —	
05.510 Divers cuosts	500. —	1 000. —	
05.520 Reserva	4 214.25	5 110.50	
06.100 Subsidi SGG		10 000. —	12 000. —
06.110 Subsidi LR		10 000. —	10 000. —
06.120 Vendita		9 446.25	9 401.50
ROMANICA RAETICA			
08.110 Vendita	542. —	155.90	
08.120 Reserva		542. —	155.90
QUEN GENERAL			
09.500 Spesas da banca	408.70	235.10	
09.520 Tscheins passivs	— . —	19.20	
10.100 Tscheins da capital		11 325.40	10 227.45
10.110 Diversas entradas		533.75	1 539.50
Surpli/cuosts entradas		9 722.80	15 702. —
	563 980.10	563 980.10	595 511.80
		595 511.80	595 511.80

BILANZA

ACTIVAS

01.100	Cassa	72.60	49.75
01.200	Schec postal	9 115.78	2 181.13
01.300	Banca cant. cto. crt.	57 326.90	94 318.30
01.301	Banca cant. Fondo Naz.	—.—	8 662.25
01.305	Carnet da spargn «Ossian»	13 233.—	13 721.35
01.306	Carnet da spargn «Int. socials»	24 238.80	25 133.70
01.308	Credit Svizzer	13 128.—	14 854.30
01.350	Obligaziuns	159 200.—	159 200.—
01.450	Biblioteca e mobillas	1.—	1.—
01.460	Activas transitoricas	41 362.75	13 283.80
02.700	Deficit	9 722.80	—.—
		<u>327 401.63</u>	<u>331 405.58</u>

PASSIVAS

02.100	Cto. crt. Fondo Naziunal	25 597.25	—.—
02.500	Passivas transitoricas	26 189.90	43 177.75
02.600	Fondo Cadonau	20 000.—	20 000.—
02.610	Cud. da spargn «Ossian»	13 407.60	13 890.50
02.651	Res. per Intents socials	24 558.70	25 443.55
02.652	Res. per Romanica Raetica	8 899.90	9 055.80
02.653	Res. per Annalas	26 203.85	31 314.35
02.660	Res. per Giubileum SRR 85	20 000.—	20 000.—
02.700	Gudogn	—.—	15 702.—
02.750	Capital	162 544.43	152 821.63
		<u>327 401.63</u>	<u>331 405.58</u>

La cassiera: *G. Seger-Arquisch*

Quen revidius ils 2 da fevrer 1984

Ils revisurs: *Robert Capaul*
Chasper Stupan